

## Yuhuday Xaafida Kiita **Giddo qofa**

Yuhuda kiitay xaafetiday ammanizaytas gi-donta ammaniza asi misatidi wordo timirte biitta gathiza asatappe ammanizayti naagettana malassa. Nam7antho Phexroosaq kiita misatiza hayssa ha qaantha kiitazan xaafezi “Xoossay zaari nam7anthonta mala ba derezas issito immida am-mano gish asay minni olettana mala” nababizayta lo7ethi qofises.

*Ha maxaafay oykkida kumeththa qofa*

Geloso 1-2

Wordo astamareta timirte, hanonne kundeth 3-16

Ammanizayti ba ammano naagana mala imet-tida zore 17-23

Wursetha anjo 24-25

<sup>1</sup> Yesus Kirstoosas ooththiza Yaqoobe isha Yuhudappe, intes xeeygetidaytas, Xoossi Aaway siiqizaytassinne Yesus Kirstoosi naagidaytas ubbatas; \*

<sup>2</sup> maarotethi, sarotethinne siiqoy intes daro.

### *Wordo astamareta*

<sup>3</sup> Ta siiqoto! Nu issife attida atotetha gish ta intes xaafanas daro koyadisishin ha7i qasse nam7anthonta issito Xoossi asas immida am-mano gish inte daro baaxettana mala ta intena zorays. Ta intes xaafanas taas tooho gidides.

<sup>4</sup> Ista bolla pirdetanays daro wodeppe kase ista

---

\* <sup>1:1</sup> Mato 13:55; Mar 6:3

gish xaafetida asati inteko kalxi gelida. Heytanti Xoosse erontayta; nu Goda kiyatetha coo mela laammizaytanne Xoossa goynnontayta. Izi barka nuna haarizayssanne nuus Goda gidida Yesus Kirstoosakka kaadettes.

<sup>5</sup> Inte hessa ubbakka kaseti erikkoka Goday ba dereza Gibxeppe kessidi ashshidayssanne hanko ammanontayta guyeppe dhayssidayssa ta intena akeekissana koyays. \* <sup>6</sup> Hessathoka ba boncho naagonta ixidi ba dizaso yeddida kiitanchata inte yuushi qoppana mala; Xoossi ista gita pirda gallas gakkanaas merna qashos gird gida dhuman naagi woththides. <sup>7</sup> Hessathoka Soddomeynne Gamoray qasseka ista heeran diza katamatikka laymatidanne salo medhetethatara laymatanas amottida. Hessa gish isti merna taman xuugtanaytas leemiso gidida. \*\*

<sup>8</sup> Hessathoka heyti he asati barka ba agumo kaallidi barka ba asho tuniseetes. Bappe bollla dizaytas azazettettenna. Isti salon bonchora dizaytaka cayelettes. <sup>9</sup> Haray attoshin salo kiitanchata halaqay Mikaaley Muse asho gish izara palametishe “Nena Goday hanpetto!” gides attin izas cashsha qaala zaaribenna. \* <sup>10</sup> Hayti asati qasse istas eretonta ixida miish wursi cash cayelettes. Aykkokka eronta meheta mala coo mela qoppi ekkida miishi istas diikko isti hessian dhayana. <sup>11</sup> Isti Qayeele ogen bida gish miishas giidi Bala7ame mala balan kundida. Qasse Qoorey

---

\* **1:5** Kessa 12:51; Tay 14:29-30    \* **1:7** Sodome asay Looxekko yida imathatara laymatana koyidayssa bessees.    \* **1:7** Medhe 19:1-24    \* **1:9** Dane 10:13,21; 12:1; Ajuu 12:7; Zaare 34:6; Zaka 3:2

eqettida mala istika eqettidi dhayida gish istas aayye-ana! \*

<sup>12</sup> Hayti ha asati yeellay baynda layma hanora issi bolla inte diggissesson beettiza wode intes dhuphe gidettes. Isti baas xalala qoppeetes. Isti carkon biza iray baynda shaara mala. Ayfey ayfiza woden ayfey baynda xaphoppe dhoqalletidi nam7uto melida mitha mala. <sup>13</sup> Isti yeellachiza ba oosoza wolqama abba dambala mala gopponto copu histizayta. Gird gida dhumay ista mernas naagizayssanne coo mela waayetiza xoolinteta malakko!

<sup>14</sup> Addameppe ha simmin laapuntho yeleteth gidida Henookey “Hekko Xoossi qooday baynda geeshsha kiitanchatara asa ubba bolla pirdanas yaana. \* <sup>15</sup> Heyta Xoossas goynnonta asati ooththida iita ooso geedon ista izi qaxayana. Addafe ka Xoossi heyta baas goynnonta nagaran-chata bolla isti haasayida iita miishata gish izi ista bolla pirdana” gides.

<sup>16</sup> Heyti he asati ubba wode zuuzumetizaytan ne ay miishanka ufyayeti erontayta. Isti ba iita amo kaallizayta; ista duunan otoretetha qaalay kumides. Baas ba go7a koyishe as addasheettes.

### Akeekiso zore

<sup>17</sup> Inte ta siiqoto! Nu Goda Yesus Kirstoosa Hawaareti hayssafe kase yootida qaala akeekite.

<sup>18</sup> Isti “Wode wursethan Xoossa sheneppe haakkidayti barka ba iita amo kaallishe as qidhizayti yaana” giidi intes kase yooti woththida.

\* **1:11** Medhe 4:3-8; Tay 22:1-35; 16:1-35      \* **1:14** Medhe 5:18,21-24

\* <sup>19</sup> Heyti asa issa issafe shaakkizayta; asho amoteth kaallizaytanne istan Xillo Ayanay bayndayta. <sup>20</sup> Ta ishato! Inte qasse ubbafe bollara inte geeshsha ammanon minni eqqite; Xillo Ayananka minni woossite. <sup>21</sup> Nu Goda Yesus Kirstoosi ba maarotethan intena merna de7on gaththanayssa naagetishe intenatetha Xoossa siiqon naagite.

<sup>22</sup> Sidhishe diza asatas mishetite; <sup>23</sup> issi issi asata tamappe kessi ashshite; haratas yashhatethan mishetite shin nagaran tunida ista asateth bochchida mayokka wursi ixite.

### *Galata woossa*

<sup>24</sup> Intena kundethafe ashshanassinne intena wosoy bayndayta histidi ufayssan ba boncho sinthi shiishhanaas dandayizayssas; <sup>25</sup> izi xalala nuus Xoossanne dhale gidida Goda Yesus Kirstoosa baggara benippe doommidi ha7i gakkanaassinne mernaska bonchoynne gitateth, wolqaynne godateethhi izas gido. Amiin.

---

\* **1:18** 2Phex 3:3

## **Ooratha Caaqo Maxaafa Gamoththo New Testament in Gamo (ET:gmv:Gamo)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gamo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Gamo

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
41c03f2c-998f-51fd-b857-7f6edab90f49